

# 週刊日米

## 教育講話

### 二歩を進め

教育講話の題は「二歩を進め」である。これは、教育界の現状を指して、自分自身の進歩を促すものである。教育は、社会の進歩を支える基盤である。したがって、教育者は常に自己研鑽を怠らねばならない。この講話は、教育者に対する激励と戒告を兼ねて書かれたものである。

教育の進歩は、個人の努力だけでは不十分である。社会全体の協力が必要である。教育者は、社会の発展に貢献するために、常に最新の知識と技術を習得し、それを生徒に伝える責任を負っている。この責任を全うするためには、自己研鑽を怠らねばならない。

また、教育者は、生徒の個性を尊重し、それぞれの可能性を最大限に引き出す努力を怠らねばならない。教育は、単に知識を伝えるだけでなく、人格の形成と社会性の育成を目指すものである。このため、教育者は、生徒一人ひとりに対して、細心の注意を払って指導する必要がある。

以上が、この講話の主旨である。教育者は、常に自己研鑽を怠らねばならない。また、社会全体の協力と、生徒一人ひとりの個性を尊重する努力が必要である。この三点を踏まえて、教育の進歩を目指して努力してほしい。

## 家庭號

### 第三卷第十號

### 米婦人の觀た 妻君の夫統御法

#### 働けばかりが能てない

米婦人の觀た、妻君の夫統御法。働けばかりが能てない。これは、家庭内の役割分担と責任の所在を論じた文章である。現代社会では、女性も社会で働くようになった。しかし、家庭内では依然として男性が主役であるという意識が残っている。この文章は、女性自身が家庭を統御する能力を身につける重要性を説いている。

家庭は、社会の最小単位である。家庭が健全であれば、社会も健全である。したがって、家庭内の役割分担を適切に行うことは、社会の発展にとって不可欠である。女性も、家庭を積極的に統御し、責任を負うべきである。

また、男性も、家庭内での役割を自覚し、女性と協力して家庭を築く努力を怠らねばならない。夫婦は、互いに尊重し、協力し合うことで、家庭を幸福にするのである。

以上が、この文章の主旨である。女性も家庭を積極的に統御し、責任を負うべきである。また、男性も家庭内での役割を自覚し、女性と協力して家庭を築く努力を怠らねばならない。

### 子供の ティーブルマナー



### 愛兒の こしつけ

子供の ティーブルマナー。愛兒の こしつけ。これは、子供の食育と礼儀作法に関する文章である。食事は、子供の成長と健康にとって不可欠である。したがって、食育を通じて子供の健康を促進し、同時に礼儀作法を教える必要がある。

食育とは、単に食事の量を減らすだけでなく、栄養バランスのとれた食事を摂ること、そして食事を食べる際のマナーを教えることである。これにより、子供の健康を促進し、同時に礼儀作法を身につけさせるのである。

また、食育を通じて、子供に感謝の心を教えることも重要である。食事は、誰かの努力の賜である。したがって、食事を食べる際には、感謝の心を込めて食べる必要がある。

以上が、この文章の主旨である。食育を通じて子供の健康を促進し、同時に礼儀作法を教える必要がある。

### 幼児の養護 (續)

### 歯の衛生

幼児の養護 (續)。歯の衛生。これは、幼児の歯の健康に関する文章である。歯は、人間の健康にとって不可欠である。したがって、幼児の歯の健康を維持することは、子供の健康を促進するために重要である。

幼児の歯の健康を維持するためには、適切な歯磨きと定期的な歯科検診が必要である。また、食生活の改善も重要である。甘い食べ物や糖分の多い食べ物は、歯を腐敗させる原因となる。したがって、甘い食べ物の摂取を制限し、健康的な食生活を心がける必要がある。

以上が、この文章の主旨である。歯の健康を維持するためには、適切な歯磨きと定期的な歯科検診が必要である。



### HOOVER PICKS HIS CABINET



Herewith are seven members of the Hoover Cabinet. Top row, left to right, Andrew W. Mellon, Secretary of the Treasury; Henry L. Stimson, Secretary of State; William D. Mitchell, Attorney-General. Bottom row, left to right, John I. Davis, Secretary of Labor; James W. Good, Secretary of War; Walter P. Brown, Postmaster General and Ray Lyman Wilbur, Secretary of the Interior.



Arthur H. Hyde, former Governor of Missouri, Secretary of Agriculture.



Robert Patterson Larnont, Secretary of Commerce.



Joan Lowell, who spent her first 17 years at sea, is the author of a book of memoirs that threatens to be one of the season's sensations. The volume, "Cradle of the Deep," will be published Mar. 9.



Representative O. B. Whitaker, veteran member of the Missouri legislature has lost his voice. But the once loquacious member has not been silenced during the present session. The house, among its first actions, passed a resolution granting Whitaker a portable typewriter to be used on his desk in order that he might take part in debates. The picture shows Whitaker "hunting and pecking" out an answer to arguments presented against a bill he introduced.



For the first time in history a young woman will act as secretary to the Vice-President of the United States. Miss Lela Williams, a pretty blonde, will be the one to tell callers that "Mr. Curtis is in conference."



Verne Audrey, show girl, was beaten by a Yale student when she refused him a date. The student, Dyer B. Lawrence, was handed a fine of \$15 and Miss Audrey made the trip from hotel to theater thereafter in pads and shin-guards.



Millenium or not—here are dog and cat at their evening prayers after a hard day's frolic.



Add an outboard motor and go sea-sledding—E. H. Messick of Sea Island Beach, Ga., shows how easy it is.

A LITTLE CHAT ABOUT YOUR FAMILY'S HEALTH AND SOME HINTS FOR THE HOME NURSE

HELEN WILLS EMPHASIZES IMPORTANCE OF SLEEP

HELEN WILLS, writing about tennis goes on to say: "Exercise alone will not help or hold one attain a good condition or hold it. For example, one who is not getting the amount of sleep that his system requires cannot hope to feel fit, no matter how much exercise he takes. I have a few rules that I have found useful:

"Nine hours of sleep. No two late nights in succession. Regular meals, and a well-balanced diet with fruits, vegetables and meats that build firm tissue."

"She says further: "I think that sleep is the most important of all. Each person requires a certain number of hours of sleep and should get it regularly. Some may feel refreshed after seven or eight, others require more. It is something that one must determine for one's self."

By special and exact methods of measurement, we know that the blood vessels in the skin of the trunk and extremities enlarge and the blood vessels of the brain diminish in size at the new of the day as the time for sleep approaches. Likewise, sleepiness can be produced by eating a heavy meal, when the blood vessels of the organs of digestion are dilated. And we know how a warm room, or hot bath, can bring on drowsiness by dilating the blood vessels of the skin. Of course conditions that are peaceful and quiet,

and that reduce exciting or disturbing effects on the mind or senses, favor sleep.

To sleep well, do not over-or under-eat. The poorly nourished may find it beneficial, when they are unable to sleep, to drink warm milk and thus to draw the blood from the brain and into the digestive areas and also to assist in bringing the nutrition to normal.

Those who are over-weight and hearty eaters should avoid taking their heavy meal at night, and particularly should they avoid eating before going to bed. When the stomach is heavily loaded and the digestive processes are carrying on long into the night, the flooding of the body with a large amount of such food "fuel" normally used for energy stimulates the brain and wakefulness is liable to be the consequence.

If a person is harassed and nervous, at sleep time, a prolonged neutral bath (water just a degree or two warmer than the body and kept no lower than body temperature) is often sleep producing.

In cases of insomnia due to high blood pressure, every possible effort should be made to bring the pressure down to normal by the avoidance of stimulants such as strong tea and coffee, by a carefully supervised diet and by the avoidance of severe emotional strain.

THESE CHILDREN OF OURS

By GEORGIA JEWETT HALE

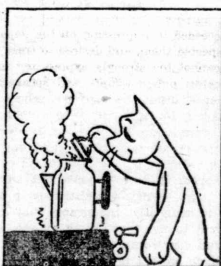
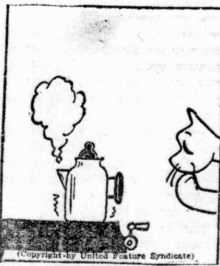
ART AND BEAUTY IN DAILY LIVING

THE public schools discovered that one of the very greatest resources of the normally developed human being is his appreciation of art, the love of beauty expressed in line and beauty and form, and color. There are a few individuals who can find fulfillment in the creation of this beauty, in drawing, painting, modeling and other forms of art expression. But the hundreds of thousands who are without talent or genius are more than often neglected and are not given an opportunity for even a speaking acquaintance with the arts. True, the heights are not for all of us, but we can all find pleasure in the artist's work and can add our bit to the sum of beauty by making our homes more attractive and life more livable.

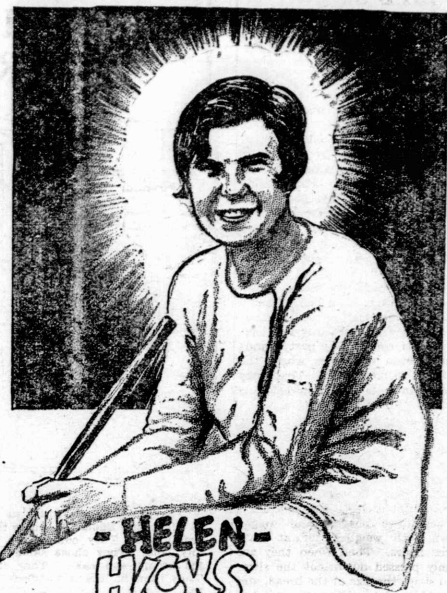
Realizing this, the public schools in most states have set aside a little time in the day for an education in art, hoping to discover the talents of the few and to develop the appreciation of the many. They do a little drawing, a little painting, a little landscape gardening, a little designing so that the children may get an understanding of the underlying principles of form and line and color. The teachers encourage the children to try to apply these principles to every day living, by striving for attractive effects in dress and harmonious arrangement of rooms. The children often go home inspired to try a new arrangement of the living room, to make a flower pot from a tin can, to relegate to the rubbish pile the old and ugly decorations which they have come to scorn.

This may prove a trying time for parents, but they should not permit it to be trying. The time has arrived when it is important for father and mother to remember that their children are more important than the rusty chromi, or any other of their possessions. If it breaks your heart to part with the prints or oil paintings of dead fish in the dining room, why not move them to your own room where you like them, while those who dislike them will not have to continue to suffer from their presence?

It is an excellent plan to allow children to experiment with their own rooms. Let them move the furniture about to try out new effects. When you are buying new wall paper or rugs, let them help in the selection. Then they will take a more all-round interest in helping to keep home an attractive place.



Newest Golf Luminary



HELEN HICKS THE YOUNG 13 YEAR OLD SENSATION OF THE GOLFING WORLD

"BILLIE" JUST RECENTLY WON THREE CONSECUTIVE TITLES AT-- BERMUDA, MIAMI AND PALM BEACH..

THE KID JUST IN HIGH SCHOOL IS ONE OF THE LONGEST DRIVERS IN THE GAME

SHE HAILS FROM HEWLETT, LONG ISLAND.

YOUNG GIRL WINS FAME IN GOLFDOM

Miss Helen Hicks Of Long Island Takes Titles In South

(By UNITED PRESS)

NEW name has been added to the list of those who have won for themselves a place in gold-dom's Hall of Fame.

The latest addition to the roster of links celebrities is an 13-year-old school girl of Hewlett Park, L. I., who, unheralded, invaded the south this winter leaving in her wake an unparalleled string of victories in major winter events.

The girl is Helen Hicks and her golfing ability is well known on Long Island. It was while in high school that she first won recognition as a golfer, attracting attention by winning a regular position on her school golf team. All the other members were boys.

The idea of a girl playing golf with men was something of an innovation in scholastic competition but Miss Hicks, who came to be known as "Billie," left no doubt in the minds of those who opposed her as to her right to the position she held.

CONSISTENT WINNER She not only held her own with the male members of the Hewlett Park High school team, but she proved one of the most consistent members of the team and her driving ability came to be known, and feared throughout, the circle of schools Hewlett Park met in competition.

This winter, unknown except in her own limited circle, she sailed for Bermuda. In the winter tournaments there she first won universal recognition and when she finally abandoned the islands for the Florida links some weeks ago, she was undefeated and held two women's titles.

In Florida her success has been just as striking, although her competition has been much keener. In the various women's tournaments she has entered in the south she has met players representatives of every part of the country--and conquered them.

When she first launched her Florida campaign her every victory was hailed as an "upset." Before many matches, however, she was invariably the favorite and her successes were unswerving. One of her severest tests was her first meeting with Virginia Van Wie, Chicago girl, in the final round of the Florida women's tourney. Because of her greater tournament experience, and her proven ability, Miss Van Wie was a pre-match favorite and many thought Miss Hicks' long string of victories might be snapped.

SUPRE driving Even Miss Van Wie was unable to halt the nery Long Island shot maker, however, and Miss Hicks won after a see-saw battle, 2 up and one to play.

In defeat, however, Miss Van Wie won the honor of having been the first woman in nine matches to force Miss Hicks past the 18th hole. The superb driving and finished putting of Miss Hicks has been golf experts say. She hits a splendid ball off the tee, one that carries accuracy as well as distance. On the greens she is admittedly dead and she wastes few strokes after nearing the hole.

Her only weakness is a tendency to overreach on her shot approach game, critics say, and this defect seems to have been largely remedied lately. If she brings her short approach shots to a par with her driving and greens play, golfing critics believe she may develop into one of the greatest women players the game has known.



FAVORITE FASHIONS By SIMONE



For a pattern of the above style send 15 cents to Simone, The Japanese American News, 406 World Building, New York.

"We have an All-American player on our team." "Only one? Do you mean to say all the others are foreigners?"

質疑の数々 行儀禮法

野菜料理 料理献立

主婦の爲に

衛生 食物と季節

質疑の数々 行儀禮法

野菜料理 料理献立

主婦の爲に

衛生 食物と季節

故國婦人界消息

全國農村

主婦聯盟を組織

各方面の女流が準備中

全米農村主婦聯盟の組織は、各方面の女流が準備中である。この聯盟は、農村の婦人界を統一し、その利益を擁護することを目的とする。

婦人參政

市會淨化演説會

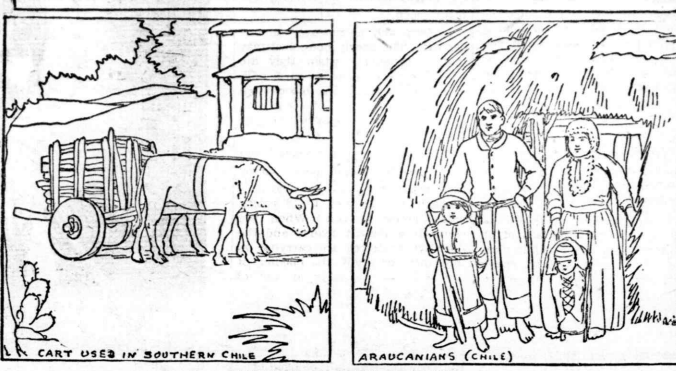
先月廿六日

市會淨化演説會は先月廿六日朝日講堂で開かれた。演説者は、市會の浄化と婦人の政治参加を訴えた。

ENJOY YOUR HOME LIFE BY STUDYING THESE USEFUL HINTS BY JUNE DUNHAM

Practically every homemaker is a member of one or more clubs—and some find that their club affiliations have become numerous enough to be almost alarming.

VISITING THE WORLD CHILDREN



"Are you hungry? Shall we eat?" said Father to Elena and Eduard. And so the three went to a restaurant. They could have food from almost any land.

櫻楓會婦人參政

研究部設置

日本女子大學

婦人參政

櫻楓會婦人參政の研究部は、日本女子大學に設置された。この部は、婦人の政治参加を研究し、その方法を模索することを目的とする。

年匠は婦人への禮

茅原華山

年匠は婦人への禮。この文章は、年長者が若者に教訓を与えるべきであるという考えを述べ、特に婦人への敬意を説いている。

話の種

話の種。いくつかの短編小説や逸話の紹介。内容は、日常生活の出来事や人間関係に関するものが多い。

家庭笑話

大の醫者

木を切らう

家庭笑話。大の醫者、木を切らう。これらは、家庭内での出来事や人間関係を笑って描いた短編小説。

長壽王の話

童話

長壽王の話。童話。長壽王は、長生きを願う人々を助けるために、さまざまな試練を課す。この物語は、長寿と幸福の追求をテーマとしている。

BIM and BUMPY By Sveagh Lewis. THE HERO IS WELCOMED HOME. GRANNY gave me an especially big bowl of cereal, decorated with a slice of bacon to let me know that she, too, was glad I had gotten back home safely.

The ROMANCE of JAPAN

Through the Ages. By JAMES A. B. SCHERER. An Interpretative Outline of the Story of Japan from the Introduction of Buddhism in 552 A. D. to the Passage of the Manhood Suffrage Act in 1925.

except members of the diplomatic staff. But this was only the act of a city. The state at large showed scant interest until 1905, when the San Francisco Chronicle began to scan the facts. By this time thirty-six emigration companies had been organized in Japan, with capital assets ranging from twenty thousand to a million yen each, while the Japanese population of California had grown from eighty-six in 1880 to fifty thousand in 1905.

A 組 "Class A" 読み方 READING

古づくゑ 私には古づくゑで... かがくうでいつもせんせいにも

和訳 Dictation Japanese Translating Info

復習 (たのしみ) Review 石。木。人。火。力。時。よ。き。か。い。に。た。り

字 引 Dictionary 古 old 私 I here 学校 school

B 組 "Class B" 読み方 READING

冬の景色 (二) 畑には麦がもう一寸程のびてゐる

和訳 Dictation Japanese Translating Info

復習 (たのしみ) Review 廣い田。雀。群。雲。中程。茂つた。麦。大方

字 引 Dictionary 冬の景色 winter-scenery 畑 field wheat

C 組 "Class C" 日本近代史 The Modern History of Japan

日清戦役

原因 朝鮮は獨立國であるのに、清國は勝手に、之を屬國と見なしてゐた。明治二十七年

品詞各論 Japanese Grammar

A special treatise on a part of speech

質問 Questions

一、清國では、朝鮮を獨立國と考へて居たか

會話の練習 Practice of Conversation

お禮 Thanks 先生「お禮を言ふときに何と仰ひますか、伊藤さん

まとはまあ なをふへる こにく You must learn to creep before you walk

ROMAJI DOWA HAE TO HITORIMUSHI Aru yugata no koto deshita. Ippiki no hae ga, hachimitsu no tsubo ni haitte, mitsu wo namete imasu...

流横菊垣畑烟麥 (Large stylized characters)